

# KIRMES ZEITUNG 2011

**Wirges**  
Westerwaldkreis

EINE FESTSCHRIFT DER  
KIRMESGESELLSCHAFT WIRGES

**Werden Sie Ihr eigener Stromproduzent!  
...durch Photovoltaik auf Ihrem Dach!**



Von der Planung Ihrer Solaranlage, über die Finanzierung und Montage sämtlicher Komponenten bis hin zur Erledigung der Formalitäten für den Anschluss an das öffentliche Stromnetz.

Fragen Sie uns doch einfach!



**Tel. 0 26 02 / 93 03 -15**

**Koch Solardach GmbH  
Breslauer Str. 23  
D-56422 Wirges**



## **Hallo, wir sind's schon wieder!**

Auch in diesem Jahr haben sich ca. 30 junge Erwachsene der Jahrgänge 1989 – 1993 zusammengefunden, um gemeinsam die Tradition „Kirchweihfest“ zu erhalten. Wir können auf zwei Jahre Erfahrung zurückblicken – die meisten Mitglieder waren schon 2009 bei der Neugründung der Kirmesgesellschaft dabei. Auch für die nächsten Jahre ist der Nachwuchs gesichert: die Nachläufergruppe umfasst bereits jetzt 15 Jugendliche, die alle in den nächsten Jahren zur Kirmesgesellschaft aufrücken werden.

Die Gemeinschaft der Gruppe ist stark wie nie zu vor. Wir feiern nicht nur gemeinsam das Wirgeser Kirchweihfest, wir besuchen auch die umliegenden Ortschaften, spielen bei Fußballturnieren mit und machen gemeinsame Ausflüge. Ein weiteres Highlight ist unser jährliches Waldfest.

Auch wenn man es nicht für möglich hält: Die Planungen gehen jedes Jahr bereits im Januar los. Die Treffen ziehen sich über das ganze Jahr hin. Dabei versuchen wir stets die örtlichen Kneipen zu besuchen – sehen und gesehen werden!

Wir hoffen, dass wir auch in diesem Jahr den hohen Anforderungen und Erwartungen an eine Kirmesgesellschaft gerecht werden. Wir wünschen Ihnen eine schöne Kirmes 2011 in der Domstadt Wirges!

Für die Kirmesgesellschaft Wirges  
Frederic Gielsdorf  
1. Vorsitzender

# LASKO –

## SEIT 70 JAHREN TONANGEBEND IN QUALITÄT UND LEISTUNG

... durch konstante Produktqualität  
auf hohem Niveau

... durch ein breites Spektrum  
an Tonsorten für  
jeden Anwendungsbereich

... durch hohe Förderleistung  
und umfangreiche Lagerhaltung

... durch hochmoderne Misch-  
und Aufbereitungstechnik

... durch zuverlässige Just-in-time-  
Belieferung

... durch zehn kundennahe  
Standorte

... durch konsequentes  
Umweltbewusstsein



**TONBERGBAU**

**Lassmann Kommandite**

Bahnhofstraße 41 · D-56422 Wirges

Fon: +49 26 02-9 43 90 · Fax: +49 26 02-94 39 39

info@tonbergbau.de · www.tonbergbau.de



## Grußwort

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
verehrte Gäste,

Kirmes in Wirges - das weit über unsere  
Grenzen bekannte und beliebte Volksfest  
wird auch in diesem Jahr wieder  
Anziehungspunkt für Jung und Alt und  
viele Gäste sein.



Für kurzweilige, gesellige Stunden – und das  
hoffentlich wieder bei schönem Wetter – sorgen  
die Wirgeser Kirmesgesellschaft 2011 als  
Kirmesburschen und –mädchen, die immer aktive  
Wirgeser Gastronomie, die Schausteller und  
Verkaufsständler.

Hierbei wird wieder ein reichhaltiges Unterhaltungsprogramm  
für Groß und Klein geboten.

Ich danke der Kirmesgesellschaft 2011 für ihr großes  
Engagement um die Erhaltung von Brauchtum in Wirges.  
Als Zeichen für die Aufrechterhaltung und Weiterführung des  
traditionellen Stadt- und Volksfestes freut sich auf Ihren/Euren  
Besuch die Kirmesgesellschaft und auch die Stadtgemeinde  
Wirges.

Im Namen des Stadtrates, aber auch persönlich wünsche ich  
allen Wirgeserinnen und Wirgesern sowie allen Gästen aus  
Nah und Fern frohe Stunden und das auch die Wirgeser  
Kirmestage 2011 in guter Erinnerung bleiben.

Ihr/Euer

Renato Noll  
Stadtbürgermeister

## Kreissparkasse Westerwald- die Autobank

- Finanzierung
  - Leasing
  - Versicherung
  - Führerscheinsparen
- und das passende Auto gibt's auf  
[www.gebrauchtwagen.de](http://www.gebrauchtwagen.de)



## Lässt Wünsche schneller wahr werden: der Sparkassen-Privatkredit.

Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.  
Fragen Sie jetzt nach dem aktuellen Zinsangebot in Ihrer Sparkasse.  
Es lohnt sich!

 Kreissparkasse  
Westerwald

Machen Sie Ihren Wunsch zur Wirklichkeit. Der Sparkassen-Privatkredit ist die clevere Finanzierung für Autos, Möbel, Reisen und vieles mehr. Mit günstigen Zinsen, kleinen Raten und einer schnellen Bearbeitung gehen Ihre Träume leichter in Erfüllung. Infos in Ihrer Geschäftsstelle und unter [www.ksk-westerwald.de](http://www.ksk-westerwald.de). Wenn's um Geld geht - Sparkasse.

## Grußwort

In diesem Jahr dürfen wir den 124. Jahrestag der Weihe unserer Pfarrkirche feiern. Die Pfarrkirche hat ihren Platz in der Mitte der Gemeinde und prägt das Bild unserer Stadt.



Sie weist aber über unsere Gemeinde, ja, über unsere Welt hinaus. Sie ist der Ort der Begegnung mit Gott, der der Ursprung und das Ziel des Lebens ist und damit unserem Leben Sinn und Orientierung schenkt.

Mit großer Kraftanstrengung haben unsere Vorfahren die Pfarrkirche gebaut, weil es ihnen wichtig war, in der Gemeinde die Gegenwart Gottes erfahren und feiern zu können.

Um die Gegenwart Gottes erfahren zu können, reicht es allerdings nicht aus, ein Haus zu seiner Ehre zu bauen, es gehört mehr dazu. Eine chassidische Geschichte erzählt: Rabbi M. war zu Gast bei gelehrten Männern. Er überraschte sie mit der Frage: „Wo wohnt Gott?“ – Sie lachten über ihn: „Was redest du! Ist doch die Welt von seiner Herrlichkeit voll!“ Er aber beantwortete seine eigene Frage: „Gott wohnt, wo man ihn einlässt.“

Möge die Feier des Kirchweihfestes, des Geburtstages unserer Pfarrkirche, uns ermutigen uns immer wieder neu für Gott zu öffnen, damit wir seine Gegenwart erfahren, die uns Sinn und Freude am Leben schenkt.

In diesem Sinne wünschen wir – zugleich auch im Namen von Schwester Helmtrudis, Gemeindereferentin Mechthild Nickolay und Gemeindeassistentin Julia Sperber – der Kirmesgesellschaft, den Kirmesgästen und der ganzen Gemeinde begegnungsreiche, sowie frohe und gesegnete Kirmestage!

Winfried Karbach  
Pfarrer

Ralf Plogmann  
Pfarrer



Frisör-Studio

*Wirges*

Inhaber:  
Chr. Lahnstein  
und A. Frank

Bahnhofstr. 63  
56422 Wirges



0 26 02 61 50

## Liebe Kirmesgäste,

auch in diesem Jahr möchte ich euch, bereits zum dritten Mal, als Ekel der Wirgeser Kirmesjugend begrüßen und euch recht herzlich dazu einladen, unser Kirchweihfest mit uns zu feiern.



Wie auch in den letzten beiden Jahren werden wir an den Festtagen der Kirmes alles daran setzen, alte Traditionen zu wahren und positive Eindrücke zu hinterlassen. Die vielen erfreulichen Rückmeldungen aus den Vorjahren haben unsere Truppe dazu veranlasst, sich dem abenteuerlichen Unterfangen der Erhaltung einer Kirmesjugend in der Domstadt ein weiteres Jahr lang hinzugeben.

Auch wenn wir auf unserem Weg erneut einige Hürden zu nehmen hatten, so ist unser Plan aufgegangen, die Gruppe sowohl an Personen, als auch an Erfahrungen gewachsen und das Kirmeswochenende ist letztlich wieder einmal schneller gekommen, als uns lieb war. Doch alles hat einmal ein Ende.

Großer Dank gilt wieder allen Gönnern und Helfern, besonders den Sponsoren dieser Festschrift, deren Finanzierung ohne sie unmöglich gewesen wäre. Ohne die Vielzahl der sich reichenden, helfenden Hände wäre auch in diesem Jahr vieles nicht so einfach gewesen.

**Deshalb „Danke!“ an alle, die sich an dieser Stelle angesprochen fühlen.**

Nach der erfolgreichen Wiedereinführung des Wirgeser Waldfestes durch die Kirmesjugend im Jahr 2009 konnten wir die Durchführung der Veranstaltung zwei weitere Jahre sichern und ihr einen neuen Anstrich verpassen, in der Hoffnung, dass kommende Kirmesjahrgänge sie ebenfalls beibehalten.

Denn wie heißt es in einem Zitat von Thomas Morus?  
„Tradition ist nicht das Halten der Asche, sondern das Weitergeben der Flamme.“

Auch wir wollen unsere Erfahrungen und unsere erworbenen Kenntnisse weitergeben, sodass die Tradition einer Kirmesjugend in Wirges bestehen bleibt. Hier verweise ich gerne auf unser erstes Motto im Jahre 2009: Tradition verpflichtet! Diesem Grundsatz nach haben sich wieder 15 Jugendliche gefunden, die unsere Schar der Nachläufer 2011 darstellen.

In diesem Sinne wünsche ich mir recht viele Leser der Kirmeszeitung auf der Obergass anzutreffen, um gemeinsam mit ihnen zu feiern. Die Kirmesjugend Wirges 2011 wünscht allen Besuchern und Gästen viel Spaß und ein paar schöne Tage! Zudem lade ich alle dazu ein, am Sonntagmorgen in die Kirche zu kommen und sich im Anschluss den Kirmeszug anzuschauen, der sein Ende auf der Obergass findet. Abschließend wünsche auch ich in meinem Namen allen Kirmesgästen in diesem Jahr ein schönes Kirchweihfest!

Auf Ihr Wohl!

Sascha Ley



# Kirmes in Wirges

## 02.-06.09.2011

### Freitag, 02.09.2011

20.00 Uhr Traditioneller Kirmesauftakt beim  
Westerwaldchor an der "Scheune"

### Samstag, 03.09.2011

16.00 Uhr Böller schießen die Kirmes an und  
Anschließend Fassanstich durch  
Stadtbürgermeister Renato Noll  
17.00 Uhr Beginn des Kirmestreibens in der  
Fußgängerzone

### 20.00 Uhr "Plug & Play"

Live auf der Rundbogenbühne  
der "Obergass"



### Sonntag, 04.09.2011

09.30 Uhr Festgottesdienst im "Westerwälder Dom"  
11.00 Uhr Platzkonzert auf der "Obergass" mit dem Musikverein Wirges  
13.00 Uhr Platzkonzert auf der "Obergass" mit dem Musikverein Helferskirchen  
14.00 Uhr Kirmeszug der Kirmesgesellschaft mit musikalischer Unterstützung des  
Spielmannszuges "Frei Weg" Wirges vom Hotel Paffhausen, über die Bahnhofstraße, bis  
zur Rundbogenbühne auf der "Obergass"  
16.00 Uhr **"Die zwei Lustigen vom Westerwald"** unterhalten Sie am Nachmittag  
und Abend auf der neuen Rundbogenbühne

### Montag, 05.09.2011

10.30 Uhr Frühschoppenkonzert der Sängervereinigung "Frohsinn" am "Westerwälder Hof"  
13.00 Uhr Auf der Obergass **"Die zwei Lustigen vom Westerwald"**  
19.00 Uhr Ü-30 Party auf der Obergass mit Helmut, Dieter und Shorty  
21.00 Uhr **12. Wirgeser Höhenfeuerwerk**

### Dienstag, 06.09.2011

Ganztags Traditioneller Kirmesmarkt in der Fußgängerzone

An allen Tagen buntes Treiben und Unterhaltung in der  
Fußgängerzone und auf dem Hans-Schweitzer-Platz.

# Kirmesgesellschaft 2011

## Christopher Offermann



Als Wirgeser Jung in der KG das dritte Jahr,  
bekannt durch mein' Opa, den Hubert Roos, ist doch klar.  
Als Elektroniker verdien ich mein Brot,  
helf auch gern, wenn jemand ist in der Not.

## Frederic Gielsdorf



Auch in diesem Jahr bin ich wieder hier,  
trinke gemeinsam mit den anderen ein Bier.  
In der „aal leiderer Stroß“ bin ich daheim,  
bis zur Obergass hab ich's nicht weit, wie fein!

## Denise Pörtner



Mit dem Abi unterm Arm,  
und ihrem ganz eigenen Charme,  
übt sie sich jetzt mal im Kassieren  
und geht im Herbst dann endlich studieren.



**Different Hair**

**Friseur, Nageldesign und mehr...**

**56422 Wirges - Am Stadtplatz  
Bahnhofstraße 26  
Tel. 0 26 02 - 67 13 14  
[www.different-hair-friseursalon.de](http://www.different-hair-friseursalon.de)**

## **Anna-Rena Steinebach**



Ich bin die Anna Rena und bin smart,  
und dieses Jahr zum ersten Mal am Start.  
Bin für Jubel, Trubel, Heiterkeit,  
und für's große Fest bereit.

## **Alexander Pohl**

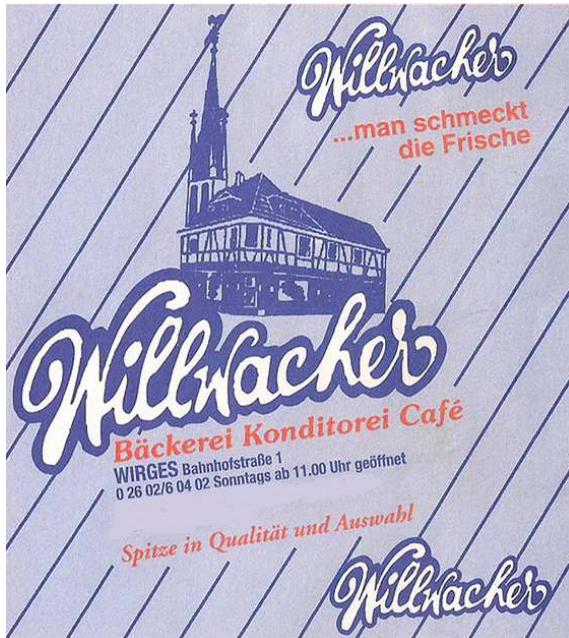


Als Kind schon bei der EGC,  
mit 20 nun in der KG!  
Als Student komm ich mit Heiterkeit  
gerne Heim zur Kirmeszeit.

## Desiree Daubach



Bin Desiree Daubach und geh noch zur Schul  
find shoppen und chillen und feiern echt cool  
Als Karnevalsprinzessin in diesem Jahr  
ich häufig im Umkreis zu sehen war



## Eugen Petrow



Neu bin ich hier in der KG, alle mussten sich überwinden  
mich zu lehr'n nach Domstadt-Art den feinen Gerstensaft zu trinken.  
Die Wirgeser Kirmesjugend, dass lass ich euch wissen,  
ist eine Truppe die niemals mehr ich möchte missen!

## Johannes Koch



Als Schlagzeuger im Land bekannt,  
Johannes werde ich genannt.  
Mit Musik, Spaß und vielen Gäst'  
feier ich das Kirchweihfest.

## Janek Wehler



Mein Name ist Janek Wehler,  
das dritte Jahr Kirmes wird auch kein Fehler.  
Stets gut gelaunt und gut dabei,  
starten kann die Feierei!



steinebach+

Bernd Steinebach  
Rechtsanwalt  
Bahnhofstraße 26  
56422 Wirges  
Telefon 0260270030  
Telefax 0260270041  
info@steinebachplus.de  
www.steinebachplus.de

## Monja Kretschmann



Monja Kretschmann werde ich genannt,  
bin nicht nur in Wirges, auch über den Wolken bekannt.  
Habe mein Hobby zum Beruf gemacht,  
bin sicher, dass die Kirmes 2011 Spaß wie immer macht!

## Max Steinebach



Max steht auf meinem Pass,  
hatte die letzten Jahre sehr viel Spaß.  
Deswegen zum dritten Mal dabei  
und freu' mich auf die Feierei.

## Sascha Ley



Der Sascha ist der Ekel, wie die zwei letzten Jahr'.  
Gibt es einmal Freibier ist er als Erster da.  
Als Dichter und als Denker treibt er die Truppe an,  
und ist mal ein Glas übrig ist Sascha euer Mann!



3 Beispiele aus  
unsere umfangreichen  
**BASE**  
Sun Collection.

Viele mit Federscharnier.

\* Bis +-4dpt/cyl + 2dpt. (höhere Stärken mit geringem Aufpreis möglich)

Sonnenbrille  
inkl. 'Stärke'  
nur  
**€ 39,-\***

Die Sonnenbrille  
für den Tag  
danach.

Viel Spaß  
an den  
Kirmestagen!

# KRAMER

Brillen & Hörgeräte

RANSBACH-BAUMBACH MONTABAUER WIRGES SELTERS HÖHR-GRENZHAUSEN MÜLHEIMKÄRLICH

[www.kramer-brillen.de](http://www.kramer-brillen.de)  
[e-mail@kramer-brillen.de](mailto:e-mail@kramer-brillen.de)

RANSBACH-BAUMBACH  
RHEINSTR. 85  
TEL.: 02623 20 31  
MIT HÖRAKUSTIK

WIRGES  
BAHNHOFSTR. 35  
TEL.: 02602 605 86  
MIT HÖRAKUSTIK

SEITERS  
IM EINKAUFZENTRUM  
BAHNHOFSTR. 31  
TEL.: 02626 140 450

MONTABAUER  
BAHNHOFSTR. 31-33  
TEL.: 02602 45 04  
MIT HÖRAKUSTIK

HÖHR-GRENZHAUSEN  
RATHAUSSTR. 29  
TEL.: 02624 95 0288  
MIT HÖRAKUSTIK

MÜLHEIMKÄRLICH  
INDUSTRIESTR. 48  
TEL.: 02630 96 66 49  
MIT HÖRAKUSTIK

## Marvin Arzbach



Marvin, unser Eulers Jung, schaffte letztlich auch den Sprung in die KG. Dort hat er Spaß, und feiert bis zum letzten Glas. Die Sportskanone liebt, nebst Feiern, die Fußballstars vom FC Bayern. Auch schaffen kann er, wunderschön, als Bürohengst der "Vabannsgemeen".

## Gero Masharov



Gerufen werd ich nur Gero, so isses' wohl und richtig, bin in der Domstadt zuhaus', die Heimat für mich sehr wichtig. Oft gesehen mit einem rotem Kreuz und weißer Dienstbekleidung, helfe ich den Menschen so gut ich kann aus reinster Überzeugung.

## Isabell Röhl



Fiese Isa werd ich genannt,  
im Telekom Shop bin ich bekannt.  
Meine Haare sind braun,  
da können die Männer nur schau'n!

### **Buchhandlung Maria Meurer**

Bahnhofstr. 6, 56422 Wirges  
Tel. 0 26 02 / 88 99 Fax 0 26 02 / 88 69  
Internet: [www.lilabuch.de](http://www.lilabuch.de)

### **Bücher – Karten – Hörbücher**

Alle lieferbaren Bücher, die nicht vorrätig sind,  
besorgen wir Ihnen gerne innerhalb von 24 Stunden

Schauen Sie doch mal rein!  
Ich freue mich auf Ihren Besuch.

## **Kevin Pörtner**



Auch ich bin einer vom Pörnter-Clan  
Kevin nennt man mich ab und an  
Morgens klingelt früh der Wecker,  
denn von Beruf bin ich Dachdecker

## **Lisa Wussow**



Wussow's Lisa, für die Stadt im Ehrenamt aktiv,  
bin blond und schlank, denk meist positiv.  
Treffe auch im Musikverein stets den rechten Ton  
und spiele neben Klarinette auch noch Saxophon.

Ab sofort bestellbar.



**Unterlegen Sie seine Rückkehr  
mit dem richtigen Soundtrack.**

**Der neue Beetle mit  
Fender®-Soundsystem.**

Der neue Beetle wird die deutschen Straßen rocken wie einst Jimis Gitarrenspiel das Publikum. Und deshalb haben wir ihn auch mit einem US-amerikanischen Rockmythos ausgestattet: dem Fender®-Soundsystem\*. 400 Watt Ausgangsleistung, eine zusätzliche Bassbox und eine farblich veränderbare Ambientebeleuchtung sorgen dafür, dass Sie vielleicht bald mehr Groupies als Sitzplätze haben.

\* Optional bestellbar.



The 21st  
Century **Beetle.**

Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus Schlotter GmbH**

Christian-Heibel-Straße 41  
56422 Wirges  
Tel. (02602) 6808-0  
[www.autohaus-schlotter.de](http://www.autohaus-schlotter.de)

**Autohaus**  
**Schlotter**  
GmbH

## Jessica Bütke



Die Haare schwarz, die Lippen rot, die Haut nur nicht wie Schnee so weiß,  
wie gut ist's, dass ich Jessica und nicht Schneewittchen heiß.  
Weile ab und zu im Lande, denn nun bin ich am studieren,  
an Kirmestagen krieche ich ins Bett auf allen Vieren.

## Michi Müller



Erster Ritter der Burgstraße, tapferer Kämpfer an und unter der Theke,  
ausgezeichnet für den Dienst am schäumenden Nass,  
als langjähriger Kirmesinspektor im ganzen Westerwald,  
Freiberuflich tätig als leidenschaftlicher Hawaiihsensträger,  
Hühnerbezwinger und Roller-Rowdy im Ruhestand.

## Jacqueline Kreth



1.85 groß und schlank,  
so bin ich im Unterdorf bekannt.  
Beim Arzt da arbeite ich,  
auch im Jugendraum Wirges da kennt man mich.

### *Eulerstube Wirges* *Lokal zur guten Laune*

*Inh. Brigitte u. H. Dieter Leptien*  
*Bahnhofstrasse 45 56422 Wirges*  
*☎ 0 26 02 - 94 99 09*



## Dustin Fries



Dustin mein Name, auch Bobo genannt,  
bin hier wohl einigen schon bekannt.  
Ich komm' aus Murkshausen und leb' auch gern da  
und das nun schon seit 19 Jahr!

## Steffen Pörtner



Dem Hansi seine älste', dat bin ich  
und auch beim Hüter arbeite ich.  
Musik muss bei mir so richtig knacken,  
so wie 2009 auf Wacken!

## Viola Blesinger



Viola schwingt gern ihr Tanzbein,  
treibt hauptberuflich Steuern ein.  
Das Feiern das hat sie im Blut,  
auch musizieren tut sie gut.

Ihr Kirmestreffpunkt im Zentrum  
der Stadt Wirges!  
An Kirmes mit großem Pavillon,  
Biergarten und Live-Musik!!!



Speisegaststätte

„Alt Wirges“

Bes. Jürgen von Tippelskirch

Dr.-Luschberger-Str. 1 - 56422 Wirges - Tel. 02602/60894

## Lisa Vietze



Lisa Vietze, so heiße ich,  
und in der „Kappellestroß“, da wohn ich!  
Zum zweiten mal bei der KG dabei,  
nächstes Jahr wird's sicher mein Jahr drei!

## Natalie Bach



Zum zweiten Mal bei der KG dabei, man kennt mein Gesicht,  
Als Gardemädchen steh ich Fassenacht im Rampenlicht.  
Im Tennis bin ich gar ein Ass, am Mühlgraben, da wohne ich.  
Uns're Kirmes macht mir riesen Spaß, drum sehen wir uns sicherlich!

## **Lorena Schmidt**



Vor 19 Jahren wurde ich geboren,  
habe Tanzen und Tennis zu meinem Hobby erkoren.  
Lolo werde ich genannt,  
bin aber eher als Lorena Schmidt bekannt.

## **Manuel Metternich**



Ai Gude, ich bin der Manuel,  
bin dieses Jahr bei der KG zum ersten Mal zu seh'n,  
komme von den Nachläufern, ist doch klar,  
endlich verstärke ich die KG-Schar.

# Vortänzerpaar 2011



Anna-Rena Steinebach

&

Kevin Pörtner

Andreas Schmidt

**Augenblick**

Freude am Sehen

Brillen-Contactlinsen  
GmbH

***Wir wünschen der Kirmesjugend  
als Veranstalter viel Spaß & Erfolg.  
Uns Wirgesern und unseren  
Kirmesgästen einen angenehmen  
Aufenthalt in Wirges.***

Andreas Schmidt &  
das *Augenblick* Team

***Ihre Adresse für Gutes Sehen und Gutes Aussehen***

**56422 Wirges  
Bahnhofstr. 16  
[www.augenblick-optik.de](http://www.augenblick-optik.de)**

**We want you!**



**Kirmesgesellschaft  
2012**

Du hast Lust 2012 bei der  
Kirmesgesellschaft mit zu wirken?

Du hast zum 31.8.12 dein 18.tes  
Lebensjahr vollendet?

Du wohnst in Wirges?

**Dann mach mit!**

**Wir freuen uns auf Dich!  
Kirmesgesellschaft 2011**

Noch keine 18?  
Macht nix!

...auch die Nachläufer suchen  
ständig Verstärkung!

**NANU**

**WÄLLER GASTRONOMIE**

Hotel-  
**Paffhausen**  
Das Private Hotel

Bahnhofstr. 100 - 56422 Wirges

Tel.: 02602 - 9421-0

[www.hotel-paffhausen.de](http://www.hotel-paffhausen.de) [info@hotel-paffhausen.de](mailto:info@hotel-paffhausen.de)

**NANU...FEIERN**

**WEIHNACHTSFEIERN,  
HOCHZEITEN, GEBURTSTAG  
FAMILIENFEIERN, TAUFEN .....**

TRADITIONELL ODER STYLISCH

MIT MENÜ ODER BÜFFET

**BÜFFET-MENÜ-CATERING**

Alle Speisen auch zum Mitnehmen

Bis bald im **Nanu**

## Das ABC der Wirgeser Kirmes

Wer die Wirgeser Kirmes nicht kennt kann sich hier ein Bild machen:

<i>A wie Asco</i>	= Medizin
<i>B wie Bier</i>	= Grundnahrungsmittel
<i>C wie Currywurst</i>	= einzige feste Nahrung am Kirmeswochenende
<i>D wie Durst</i>	= Dauerzustand
<i>E wie Eierbacken</i>	= ...die arme Küche
<i>F wie Frühschoppen</i>	= Pflichtprogramm am Montag
<i>G wie Geld</i>	= geben wir viel aus...
<i>H wie Humba</i>	= Humba Humba tööröö
<i>I wie Idole</i>	= das sind wir für die Nachläufer
<i>J wie ja</i>	= Antwort auf: Willste 'n Bier?
<i>K wie Kirche</i>	= Sonntag, 9.30!!
<i>L wie leise</i>	= ... sind wir nicht!
<i>M wie Michi's Garten</i>	= war 2010 ein Highlight
<i>N wie Nachläufer</i>	= die wollen mal so werden wie wir
<i>O wie Oase</i>	= der Bierpils auf'm Bermudadreieck
<i>P wie Pause</i>	= gibt's nicht!
<i>Q wie Qual</i>	= warten auf die nächste Kirmes
<i>R wie Rabatt</i>	= kriegen wir koffentlich an der Theke...
<i>S wie Siershahn</i>	= die Komischen von Nebenan
<i>T wie Tippi</i>	= unsere Heimat
<i>U wie Urlaub</i>	= brauch man nach Kirmes!
<i>V wie Verspätung</i>	= kostet Geld!
<i>W wie Waschpulver</i>	= ab in den Brunnen ;-)
<i>X wie x-mal</i>	= ...schreien wir unsern Kirmesspruch
<i>Y wie Yoga</i>	=...um die Ruhe nach Kirmes zu finden
<i>Z wie Zwieback</i>	= für die Tage danach...

# Martin Müller

Wein · Spirituosen

weine · sekt · präsentate  
sugos · terrinen · calvados  
obstbrände · grappa · liköre  
weinzubehör · weinberatung

Burgstr. 1 02602 / 60690 TEL

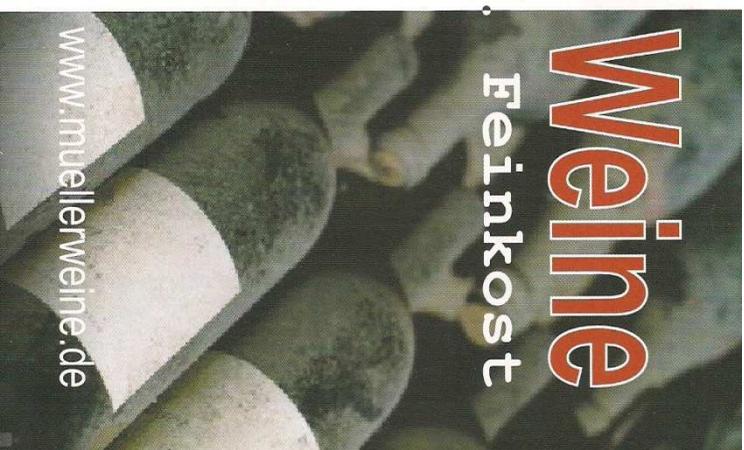
56422 Virges 02602 / 671610 FAX

[info@muellerweine.de](mailto:info@muellerweine.de)

# Weine

Feinkost

[www.muellerweine.de](http://www.muellerweine.de)



## Waldfest 2011

Auch in diesem Jahr haben wir wieder das Wirgeser Waldfest ausgerichtet. Bereits zum dritten Mal durften wir Gäste aus nah und fern im „Eimet“ begrüßen.

Seinen Ursprung hatte das heutige Waldfest vor 3 Jahren, als die neugegründete Kirmesgesellschaft nach einer Veranstaltung suchte. Eine Beatparty, wie sie in anderen Ortschaften von Kirmesjahrgängen ausgerichtet werden, kam für uns nicht in Frage. Auflagen und Ausgaben stellen in dem Fall ein viel zu hohes Risiko dar. Ein Termin war schnell gefunden. Nun galt es alles zu organisieren, Flyer zu drucken, Plakate aufzuhängen und natürlich viel Mundpropaganda zu betreiben. Am 30.7. trafen wir uns schließlich um 9 Uhr im Wirgeser Wald, um mit dem Aufbau zu beginnen. Die Aussichten waren alles andere als rosig. Starker Nieselregen machte das Aufbauen zur Tortur. Dank vieler Helfer konnten wir den Aufbau gegen 15 Uhr für beendet erklären. An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei einigen Personen und Gruppierungen bedanken: Bürgerverein „Die Wa(h)ren Wirges e.V.“, vor allem bei Michael „Buddy“ Beck, den Wirgeser Stadtarbeitern, der Brauerei Fohr und bei vielen mehr. Ohne Euch wäre das Ganze nicht möglich gewesen!

Gegen 19 Uhr durften wir dann die ersten Gäste im „Eimet“ begrüßen. Mit der Zeit versammelten sich Jung und Alt, um gemeinsam einige schöne Stunden im Wald zu verbringen. Bei mittlerweile trockenem Wetter konnte man leckeres Fohr Pils und herzhaftes vom Grill genießen. Bis in die frühen Morgenstunden wurde so im Wald gefeiert. Der Abbau konnte dank vieler fleißiger Hände schon um 13 Uhr für beendet erklärt werden.

Für uns steht fest: 2012 wird es wieder ein Waldfest geben!



## EVENTHALLE



## GASTRONOMIE



RESTAURANT - COCKTAILBAR - LOUNGE - CAFÉ

## SOCCERHALLE



Idol Soccer & Erlebnisgastronomie GmbH  
Halschlag 6 - 56427 Siershahn

**Gastronomie & Soccer** 02623 / 921 89 04  
0160 / 975 00 671

**Eventhalle** 02623 / 924 06 59  
0160 / 975 00 672

Fax: 02623 / 925 38 28

E-Mail: [info@unikat-eventhalle.de](mailto:info@unikat-eventhalle.de)

[www.unikat-event.de](http://www.unikat-event.de)

# **Bericht Fußballnachtturnier der Kirmesgesellschaften in Ebernhahn 2011 oder „Glanz, Glück und Glorie in der Rosenheckhalle“**

Auch im Jahr 2011 folgte unsere Kirmesgesellschaft wieder der Einladung nach Ebernhahn, wo wie gewohnt das Hallenfußball-Nachtturnier zwischen den Kirmesgesellschaften der näheren und weiteren Umgebung ausgetragen wurde. In diesem Jahr sahen wir uns den Kontrahenten aus Dernbach, Bannberscheid, Heilberscheid, Guckheim, Sessenhausen, Ransbach, Staudt, Untershausen und Weitersburg gegenübergestellt.

Nach 2 mehr oder weniger erfolgreichen Teilnahmen in den beiden Vorjahren gingen wir, wie immer, mit sehr viel Elan und Siegeswille an das Turnier heran, man schaffte es sogar 2 Fußball-Trainingseinheiten hinter sich zu bringen. Das Trinken musste gar nicht erst trainiert werden. Nach allerlei Vorbereitungen reisten wir also mit knapp 15 Männlein und Weiblein an, um endlich einmal mindestens einen Pokal nach Hause zu holen. Unterstützung bekamen wir von unserer Schar Nachläufer, die uns mit ebenfalls knapp 15 Personen zur Seite standen. Noch vor Beginn des ersten Spiels unternahm die lustige Truppe alles, um direkt Zeichen zu setzen. Bereits nach 5 Minuten führte man mit 5 Körbchen Bier die Liste des Trinkerpokals an. Man wollte ein Exemplar statuieren, was auch eindrucksvoll gelang.

Im ersten Spiel trafen wir auf die minder motivierten Kicker der KG Dernbach. In einem Grottenkick rangen wir uns zu einem 2:1 Sieg durch. Man musste erst warm werden.

Spiel Nummer 2 bestritten wir gegen die feierwütige Meute aus Guckheim. Der vermeintliche Angstgegner wurde brasilianisch an die Wand gespielt. Mit dem Schlusspfiff und dem 5:0 Sieg war der Turnierfavorit geboren: DIE KG WIRGES!

Derweil führte man souverän die Liste des Trinkerpokals an, zwischenzeitlich mit 10 Körbchen Bier Vorsprung. Das dritte Spiel kostete uns am Ende nicht nur Nerven, sondern auch 2 Punkte. Ein Remis verhinderte den vorzeitigen Gruppensieg. Letztlich lag das Augenmerk einer ganzen Halle also nur auf Spiel Nummer 4. Gegner: Sessenbach. Ein aggressives Pressing spielend sah man sehr bald schon, wer auf dem Platz das Sagen haben sollte. Nämlich wir! Nach einem weiteren, beeindruckenden 5:0 Sieg folgten auf die Lobeshymnen, die man unserem Spiel zuteilwerden ließ, massenhaft Beteuerungen, dass niemand den Turniersieg mehr verdient hätte, als wir. Mancher sprach da schon vom Double, da man in der Wertung des Trinkerpokals noch vor 23 Uhr bereits uneinholbar auf dem ersten Platz erschien. Leider mussten wir im Halbfinale das Feld räumen, als man gegen den Erzrivalen aus Staudt, selbstverständlich vollkommen unverdient, 0:2 unterlag. Zu Feiern gab es dennoch etwas: Den sagenhaften Gewinn des Trinkerpokals mit sage und schreibe 72 verzehrten Körbchen Bier. Zusammenfassend lässt sich also sagen, dass wir einen sehr schönen Fußball spielten, tranken wie die Weltmeister und nach 144 Litern Bier doch noch mit einem Pokal in die geliebte Domstadt zurückkehrten. Zielsetzung 2012: Verteidigung des Trinkerpokals, Gewinn des Doubles durch den Gewinn des Fußballpokals. Berichterstattung folgt im nächsten Jahr!



Feine Fleisch- und  
Wurstwaren aus  
eigener Schlachtung



Fleischerfachgeschäft

# Leo Friedrich

Dr. Luschbergerstraße 6 • Telefon 0 26 02 / 6 02 62  
Filiale: 56422 Wirges • Martin-Luther-Str. 14 • Telefon 0 26 02 / 6 96 26  
Filiale: 56244 Helferskirchen • Telefon 0 26 26 / 60 15

Der Partner Ihres Vertrauens.  
In der Region geschätzt für  
Kompetenz, Zuverlässigkeit  
und solide modernste  
Technik.



**R. Neuroth GmbH**

**Wirges**  
liegt uns am  
Herzen

**Bäder • Heizung • Alternativennergien**

Boschring 10 • 56422 Wirges • Tel. 0 26 02/6 94 06 • [www.neuroth.de](http://www.neuroth.de) • [info@neuroth.de](mailto:info@neuroth.de)

*Mit uns in die Zukunft*

Solaranlagen • Photovoltaikanlagen • Wärmepumpen • Pelletsanlagen • MikroBHKW • Barrierefreie Bäder

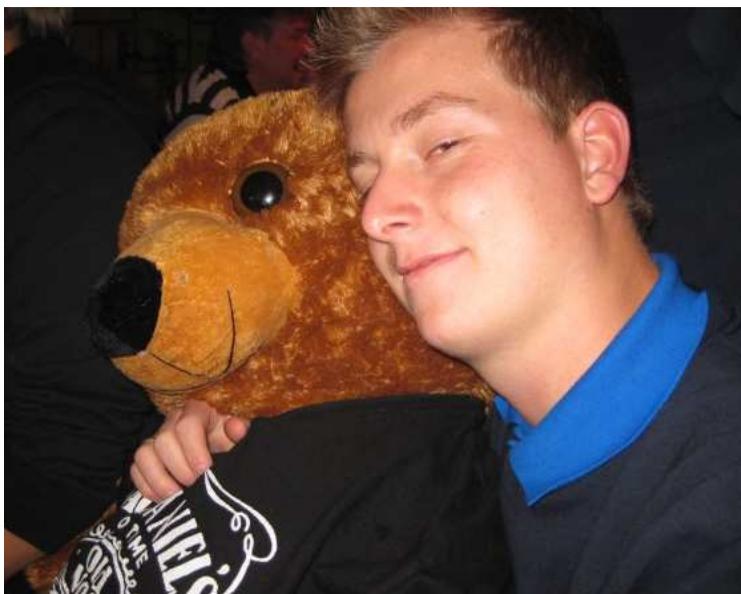


**Jetzt neu:**

**WhisperGen Mikro-Blockheizkraftwerk, die Heizung  
die Wärme und gleichzeitig Strom produziert!**

## Einige Impressionen aus dem Jahr 2010





**Apotheke im Hüter Einkaufszentrum  
Samoborstr. 5 56422 Wirges**





**GmbH** Kopiersysteme - Drucksysteme - PC-Netzwerktechnik - Büromöbel - Reparaturwerkstatt



**DEVELOP**

**Wir bringen Farbe ins Büro!**

Die ineo+ Serie von Develop ist die innovative Lösung für Ihr Büro. Fordern Sie uns:

saf-Kopiersysteme GmbH  
Bahnhofstraße 37 56422 Wirges  
Fon: 0 26 02 / 60 19 5 Fax: 0 26 02 / 80 35 2  
E-Mail: info@saf-wirges.de



*Blumen* **KAISER**

*Lieben Sie das Besondere...*

• **Wirges**

0 26 02 - 60 70 0

• **Hundsangen**

0 64 35 - 81 56

[www.blumenhaus-kaiser.de](http://www.blumenhaus-kaiser.de)



## Ihr Lieferant für

- Öl & Fett
- Heizöl und Diesel
- Arbeitsschutz
- Seil- und Hebetechnik
- Hydraulik
- Pneumatik
- Verschleißteile für Baumaschinen
- Industriebedarf
- Feuerwehrbedarf
- Messtechnik
- Filtertechnik
- Kärcher
- Servicewagen (Reparatur vor Ort)

## Schmidt & Kaiser GmbH

Halschlag 5

56427 Sierstahn

Tel.: 02623/970757

Fax: 02623/970762

info@schmidt-kaiser.de

www.schmidt-kaiser.de

## BST-SK GmbH

Halschlag 5

56427 Sierstahn

Tel.: 02623/928947

Fax: 02623/928951

info@bst-sk.de

# JOSEF SCHMITZ

Inhaber Rainer Quirnbach a. K.

## Computer · Internet / DSL Hard-/Software & Zubehör

Folgende Geräte sind bei uns vorrätig:

- MSI, Sony VAIO, Apple und andere Produkte
- Verschiedene Monitore
- Netzwerk- Router, -Switche, Kabel...
- Verschiedene Drucker, Faxe, Kopierer
- PC-Multimedia, Software und Spiele

Bei Fragen zu Angeboten oder  
bei Problemen hilft Ihnen unser  
**PC-Service-Techniker**  
**Lars Schödler**

## Individuelle Angebotserstellung und Projektplanung möglich

### Trend Notebook 10"

- 160 GB Festplatte
- W-LAN · Bluetooth
- WEB-Cam · 2 GB RAM
- bis 6 Std. Akkulaufzeit

große Auswahl in unserem Elektrofachmarkt



- Elektrofachmarkt · Elektrotechnik
- Kundendienst · Computer
- Solaranlagen · Wärmepumpen

**Boschring 30 · 56422 WIRGES**  
**Tel. 0 26 02 / 6 03 57**  
**[www.elektro-schmitz-wirges.de](http://www.elektro-schmitz-wirges.de)**

## Das Kirmeslied der Kirmesjugend Wirges

Als Domstädter im Kreis bekannt,  
nur Wäller hier im Land genannt.  
Getreu der Pflicht! Getreu dem Bier!  
So feiern wir die Kirchweih hier...

La la la la la...  
...hey Superwirges...  
...la la la la la...  
...hey Superwirges...  
...lala lala la la, HEY!



Zum Schluss möchten wir noch

# Danke

sagen!

An alle Sponsoren, die uns im Laufe des Jahres unterstützt haben.

An alle Kneipen in Wirges, in denen wir unsere Treffen abhalten konnten.

An alle Bürger, die uns immer wieder verschiedenste Anregungen gaben.

An den Bürgerverein „Die Wa(h)ren Wirges“ e.V., der uns jederzeit mit Rat und Tat zur Seite gestanden hat.

An den zweiten Stadtbeigeordneten Achim Wussow, ohne den wir einiges nicht erreicht hätten.

---

Wir übernehmen keine Garantie für die Richtigkeit der Werbeanzeigen.

Festschrift „Kirmeszeitung“ der Kirmesgesellschaft 2011

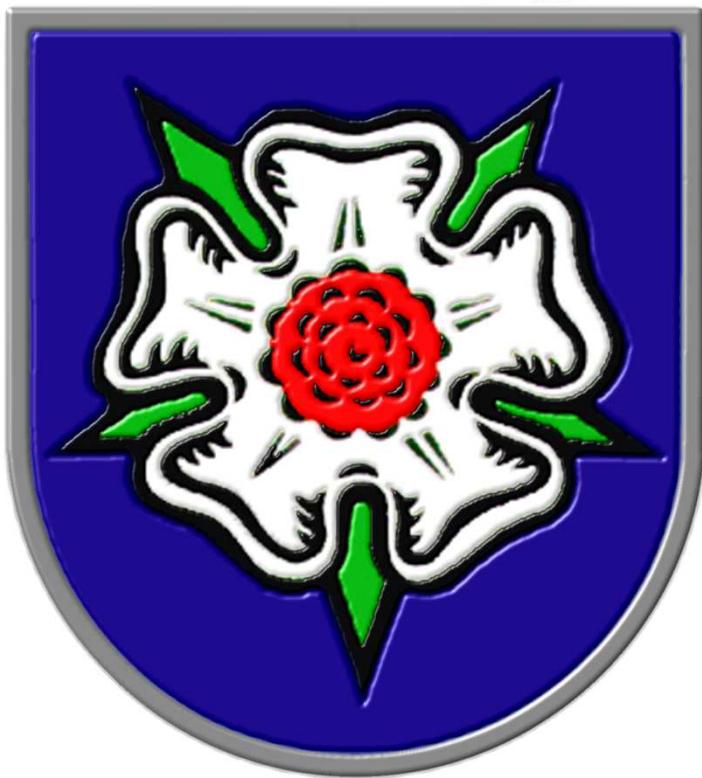
Auflage: 750 Stück

Preis: 2€

© 2011 Kirmesgesellschaft Wirges

Sascha Ley / Michi Müller / Frederic Gielsdorf

# Stadt Virges



**GANZ IN  
IHRER NÄHE!**

**ZU NEUST FAHREN  
HEISST GELD SPAREN!**

**NEUST**

*Das freundliche  
Möbelhaus*

EINGANG

♥-lich  
Willkommen

**MOBEL** [www.moebel-neust.de](http://www.moebel-neust.de)

**NEUST** *Wingel*